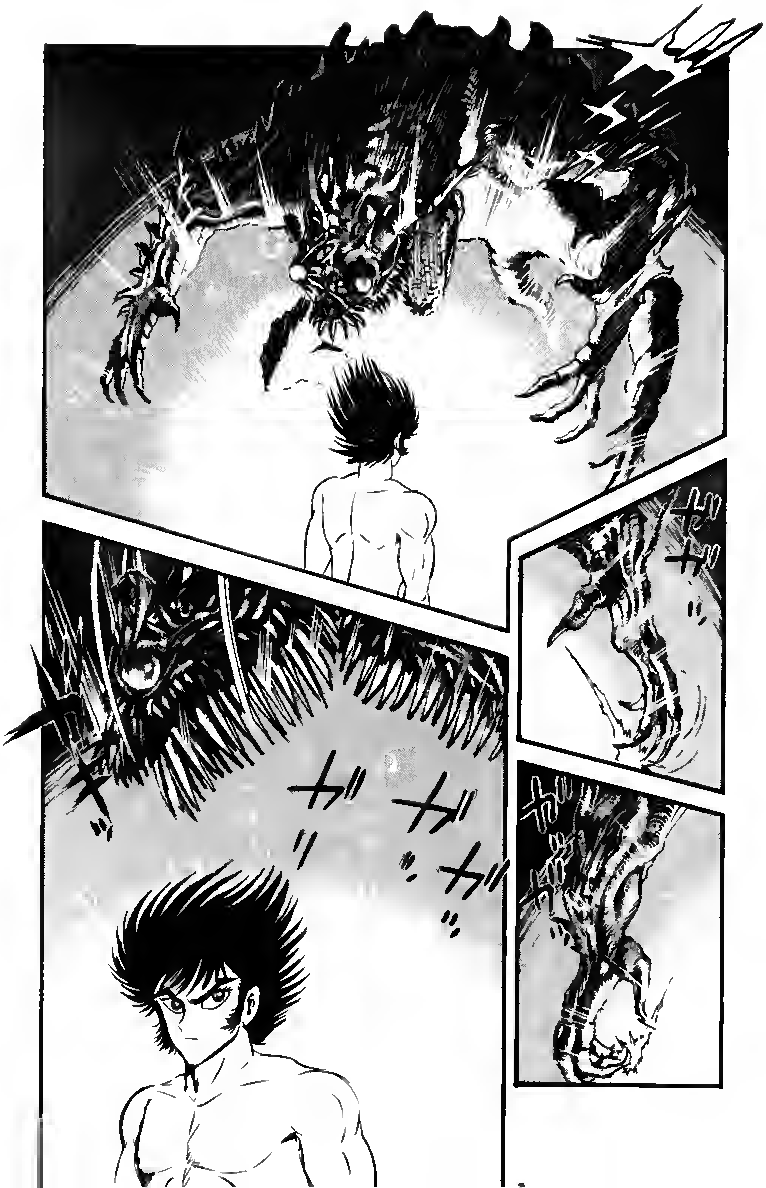
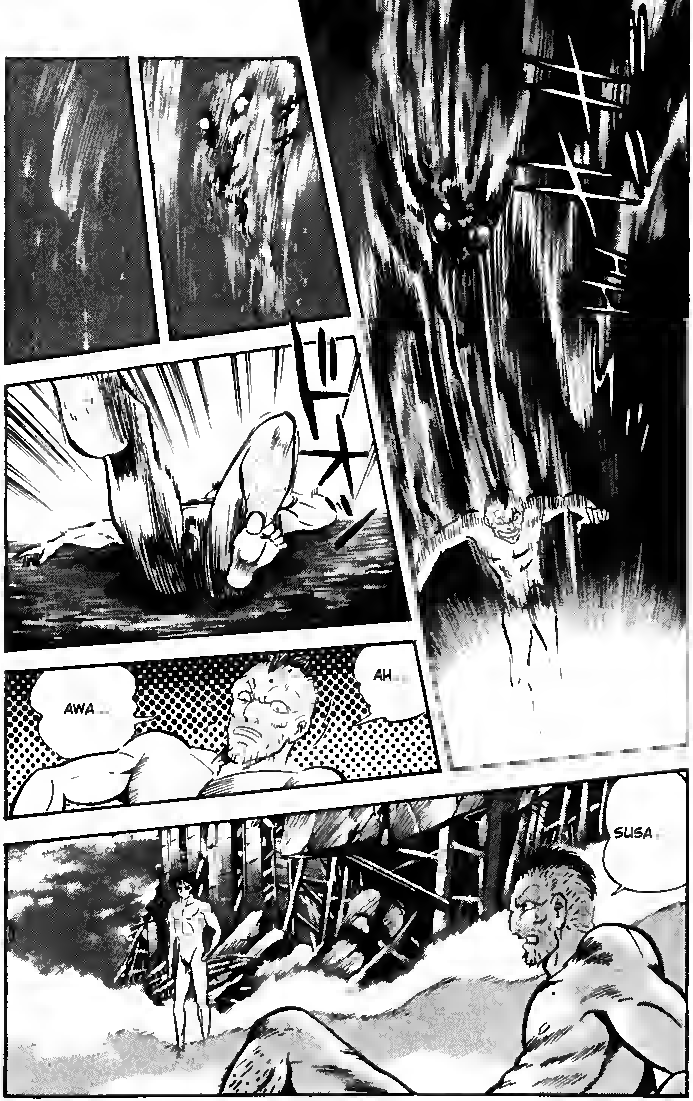
シュウー
ガッ!!
シュオォォー
ザッ
ザッ

GAAAAAH!
ガアア…
AAZZZ! AZZH-OLE!
WHA...
WH... LIT...

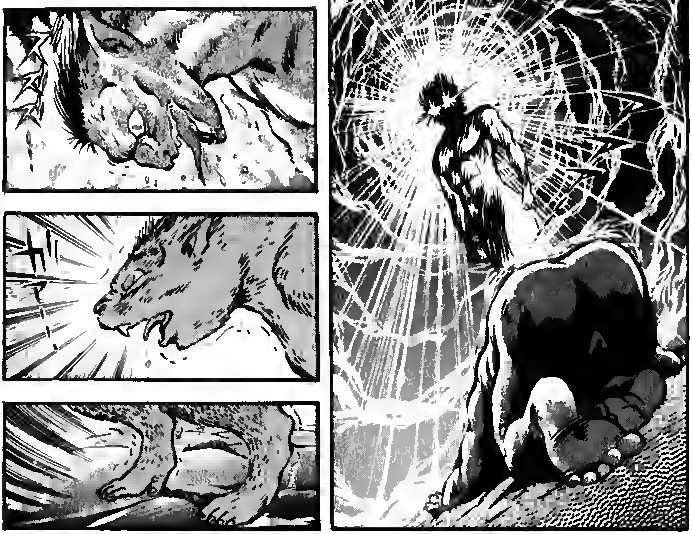
GAAAAA!
GAAAA!!!!
GAAA
GAGA
GAGA
GAAAAA!
GAGAGA
GAAAAA!



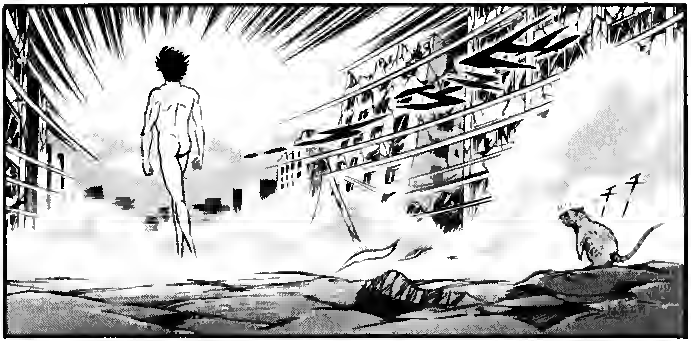
DENIZEN OF DARKNESS POSSESSING AONUMA!
YOU MUST DEPART!
BEGONE !!!

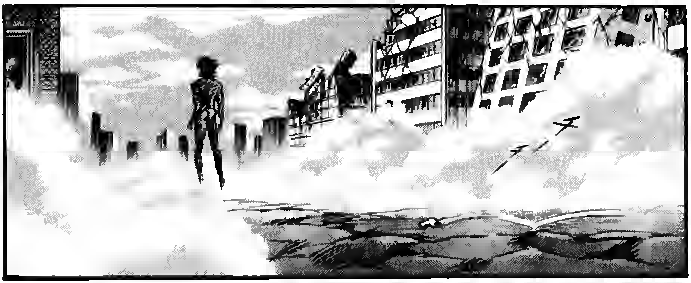

AWA...
AH...
SUSA...

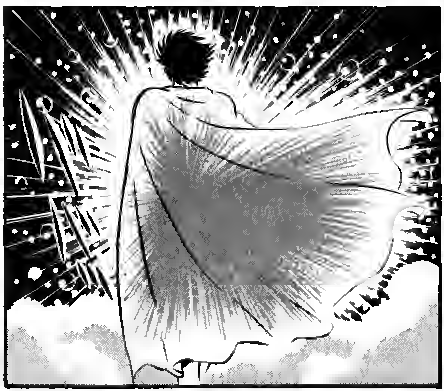
I WASN'T THE ONE WHO DID IT!
IT WASN'T ME!!!
アワワ
THAT'S RIGHT
THAT TIME, IT WAS YASU WHO PUT US UP TO IT!
HE HE HE
UAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAH!

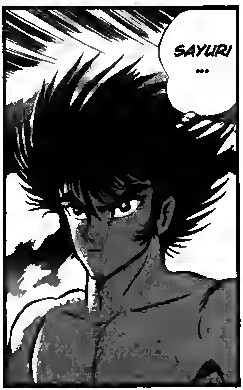


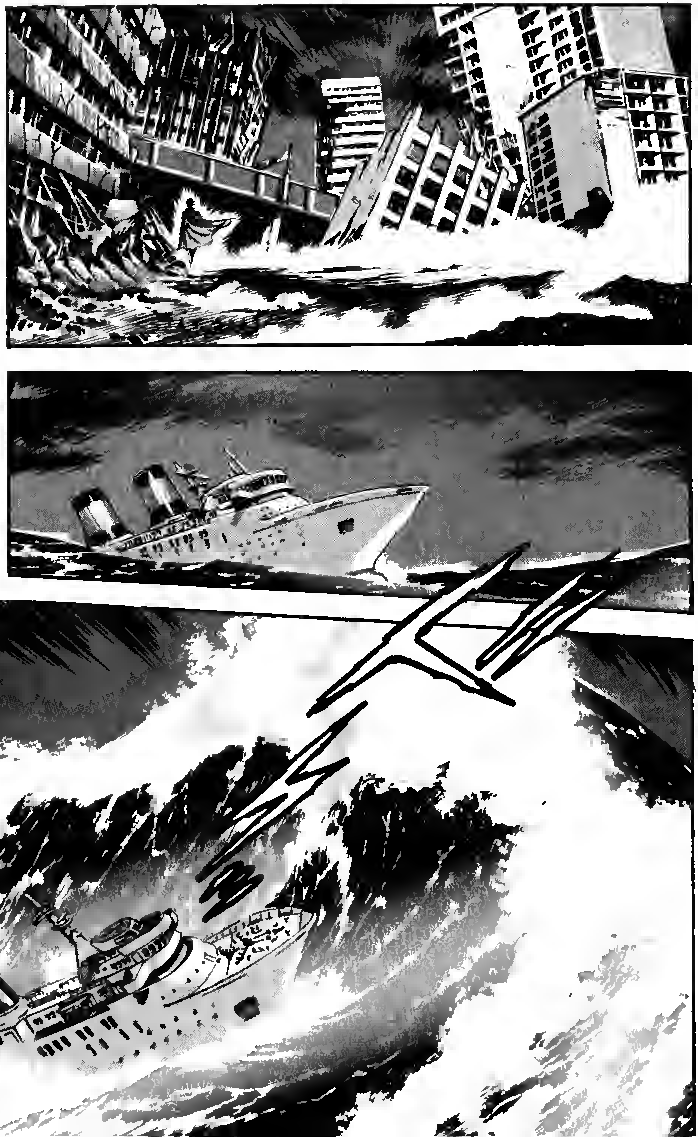
START OVER FROM THAT.
SQUEAK
SQUEAK








SAYURI
...



WE'RE LEAVING THE ATMOS-PHERE!
ATTACK KING DREAD AS FAR FROM EARTH AS POSSIBLE!
IF WE CAN FIGHT IN SPACE ...
WE CAN AVOID THE SAME FATE THAT SANK THE ANCIENT CONTINENT OF ATLANTIS.

WE WON'T HAVE TO HOLD BACK!
GAAAAAAAAAAAAAAAAAAH!

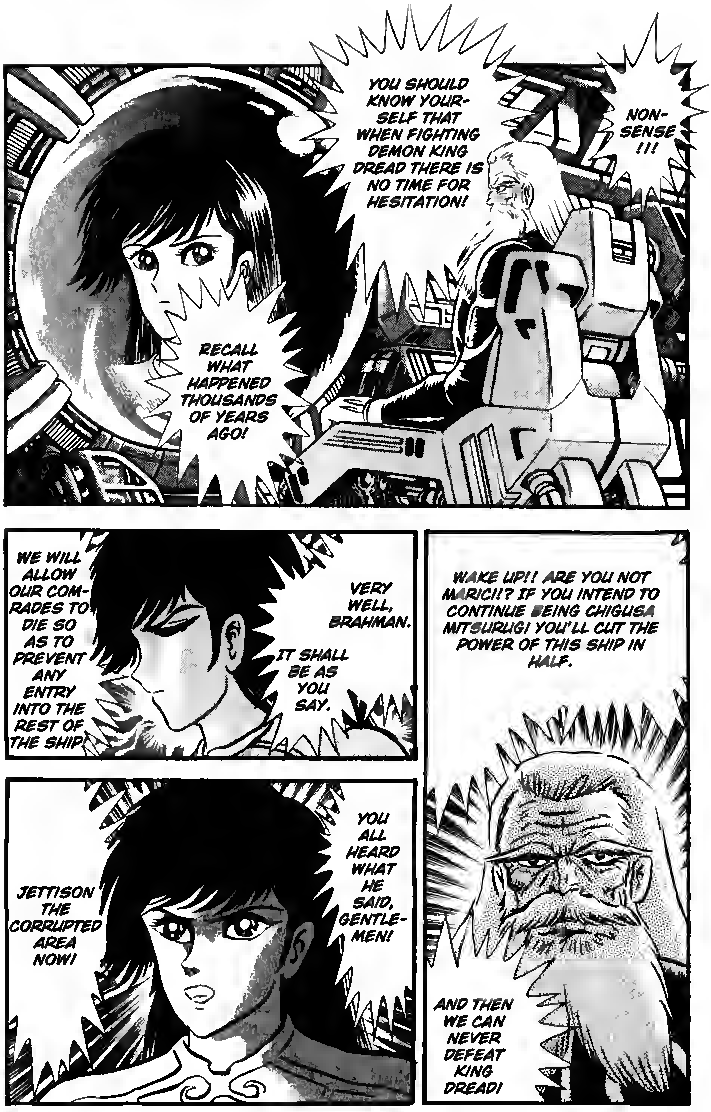
KING DREAD'S BODY IS BREAKING UP! A PORTION HAS PENETRATED INTO THE SHIP!
THERE IT IS!
IT HAS PENETRATED AREA "DAWN" ENGINE ROOM EIGHT.
BE CAREFUL!
THE RANGOON'S BARRIER WENT DOWN FOR A MOMENT DUE TO KING DREAD'S YCHOKINETIC ATTACK.
WHAT WAS THAT? WHAT WAS THAT SHOCK!?

SURROUND IT WITH A PSYCHO BARRIER!
IF KING DREAD GETS AHOLD OF US WE'RE ALL DONE FOR!
EACH OF US WILL KILL HIMSELF OR SOME-ONE ELSE!

FIRE
!!!

GWAAAAAAAAH!
AAAAAAAAAAAAAAAAH!

CAPTAIN MARIC!! WHY HAVE YOU NOT DISCARDED THE AREA WHERE KING DREAD PENETRATED?
WAIT!
THEY MAY YET BE ABLE TO PULL THROUGH!


YOU SHOULD KNOW YOURSELF THAT WHEN FIGHTING DEMON KING DREAD THERE IS NO TIME FOR HESITATION!
NONSENSE!!!
RECALL WHAT HAPPENED THOUSANDS OF YEARS AGO!
WE WILL ALLOW OUR COMRADES TO DIE SO AS TO PREVENT ANY ENTRY INTO THE REST OF THE SHIP!
VERY WELL, BRAHMAN.
IT SHALL BE AS YOU SAY.
WAKE UP!! ARE YOU NOT MARICI!? IF YOU INTEND TO CONTINUE BEING CHIGUSA MITSURUGI YOU'LL CUT THE POWER OF THIS SHIP IN HALF.
JETTISON THE CORRUPTED AREA NOW!
YOU ALL HEARD WHAT HE SAID, GENTLEMEN!
AND THEN WE CAN NEVER DEFEAT KING DREAD!

ズズズ

FFFFFF

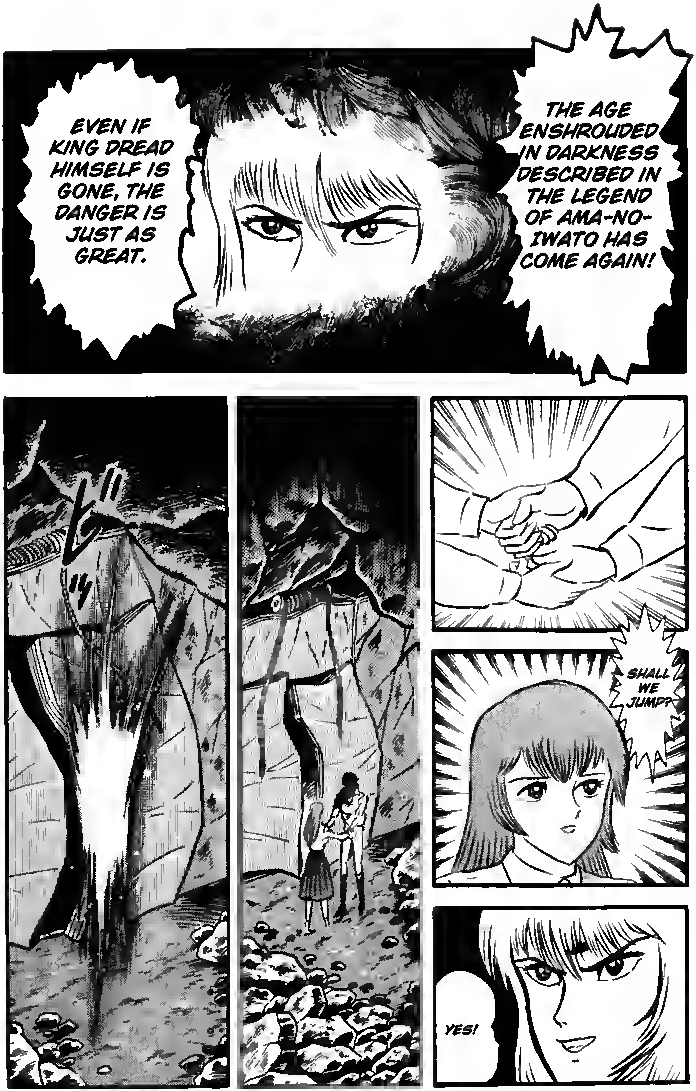
KING DREAD... FOUL BEAST OF THE DARK...
I WILL AVENGE OUR COMRADES! I WILL BANISH EVERY TRACE OF YOUR EVIL ENERGY FROM THIS UNIVERSE!!
PREPARE THE PSYCHO-KINETIC BOOSTER CANNON TO FIRE!
RANGOON ALL HANDS! CONCENTRATE YOUR PSYCHIC ENERGY ON ME.
WE'LL REDUCE THIS MONSTER TO SPACE DUST!!!

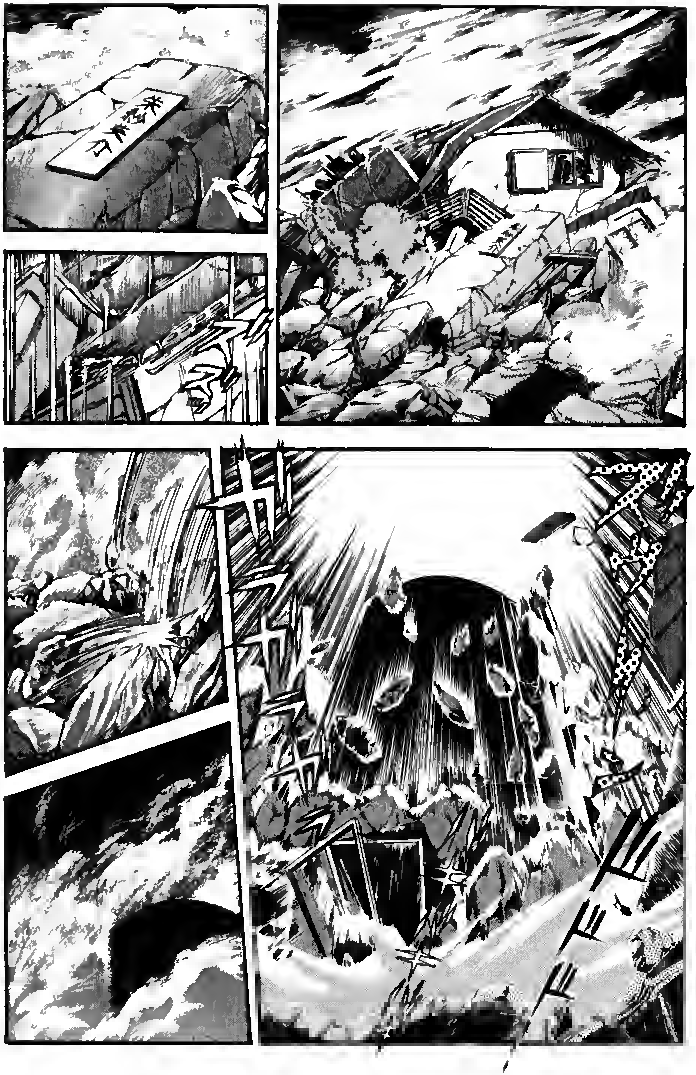
THEY'RE GONE
WHAT IS IT?
THE VIOLENT PSYCHIC WAVES FROM KING DREAD HAVE VANISHED!
EVEN WITH MY STRONGEST TELEPATHY WAVE, I DON'T FEEL A THING
KING DREAD APPEARS TO HAVE DEPARTED TO SOMEWHERE FAR AWAY
SO THEN... IS THE EARTH ALRIGHT?

THE RETURN OF KING DREAD CAUSED THE WALL BETWEEN DIMENSIONS TO BECOME THIN. AND AT THE SAME TIME IT STRENGTHENED ALL FORMS OF DEMON SPIRITS. THEY HAVE BEGUN TO PENETRATE INTO THIS WORLD.
NO.. NOT AT ALL...
THE EARTH IS BECOMING A PLACE UNFIT FOR HUMANITY.
AN AGE OF DARKNESS IS COMM-ENCING!
AND HUMANS ARE BECOMING SOMETHING ELSE!

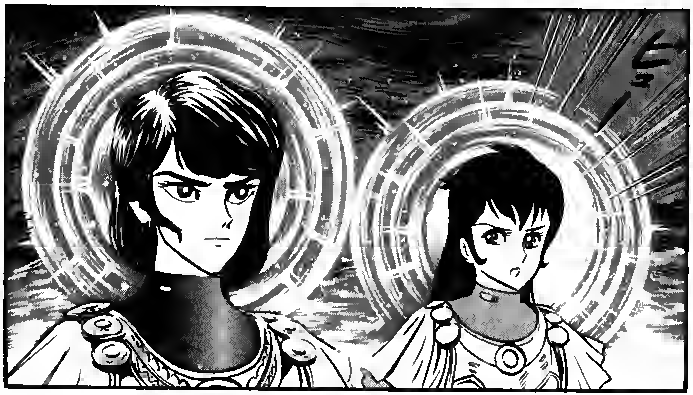
EVEN WHEN JUST EVIL REVERBERATIONS FROM ACROSS THE DIMENSION COME THROUGH, IT CAN HAVE A NEGATIVE EFFECT ON PEOPLE.
IF THE SPIRITS THEMSELVES COME DIRECTLY ACROSS, THERE ARE FEW PEOPLE WHO ARE SAFE.
YOU MAY AS WELL CALL THEM DEMONS FROM HELL!
THE SPIRITS COMING FROM THE DIMENSION OF DARKNESS ARE EVIL LIFE FORMS THAT LONG AGO LOST THEIR BODIES!
THEY USE THEIR POWERFUL SPIRIT ENERGY TO CONTROL THEM, BODY AND SOUL.
THE SPIRITS POSSESS PEOPLE SWIFTLY.

EACH SPIRIT FINDS A PERSON WHO RESEMBLES IT.
THAT IS, A PERSON WITH AN EVIL HEART!
PROBABLY HALF THE POPULATION WILL BE POSSESSED AND TRANSFORM INTO MONSTERS.
AND THEY WILL BE MUCH STRONGER THAN THEY EVER WERE AS HUMANS!
THE AGE OF HUMANITY IS OVER! THE NEW MONSTERS THEMSELVES WILL NOW BE IN CHARGE.
AND IT IS AN AGE OF DARKNESS!


EVEN IF KING DREAD HIMSELF IS GONE, THE DANGER IS JUST AS GREAT.
THE AGE ENSHROUDED IN DARKNESS DESCRIBED IN THE LEGEND OF AMA-NO-IWATO HAS COME AGAIN!
SHALL WE JUMP?
YES!



THE PSYCHIC WAVES FROM KING DREAD HAVE STOPPED.
RYOKO, YOU CAN SWITCH OFF YOUR ENERGY MASK.
AND THIS IS ALL SHINGO'S FAULT? BECAUSE HE TURNED INTO KING DREAD?
TERRIBLE THE TOWN IS COMPLETELY RUINED!



KYAH !!!

ガシャ
ドサッ!

YOU ARE CHANGED DOWN TO YOUR BONES
IF YOU ARE POSSESSED BY A DEMON SPIRIT THAT'S WHAT HAPPENS
THAT WAS ...A PERSON?
HUMAN BONES!
FROM BEINGS AT LEAST AS SMART AS HUMANS, THEY BECOME LIKE BEASTS OR EVEN WORMS.
NO. THERE ARE VARIOUS TYPES.
ARE ALL DEMON SPIRIT MONSTERS LIKE THAT?
VOOO...
BUT THE ONE THING THEY SHARE IS EVIL!

OH THANK GOODNESS. ARE YOU OKAY, MIKKO!?
AUNTIE!
GET IN! SWINGO HAS AWOKEN!
EH!?
YOU MEAN !?
SIS, YOUR SON HAS BEGUN TO MATURE INTO SUSANOO-NO-MIKOTO.
THE GOD WILL BE BORN INTO THIS WORLD!

SHINGO'S ANGER BROUGHT FORTH THE DEMON GOD KING DREAD, BUT THEN THE TRUE GOD AWOKE!
SHINGO SUSA WAS SUSANOO-NO-MIKOTO, THE GOD OF LIGHT THAT DROVE AWAY THE AGE OF DARKNESS!
AFTER COUNTLESS THOUSANDS OF YEARS THE "GOD SPIRIT" IS ONCE AGAIN COMING INTO THE WORLD!!

SOMEHOW NOW IT SEEMS INEVITABLE THAT THE APPEARANCE OF KING DREAD WOULD LEAD TO THE REBIRTH OF SUSANOO-NO-MIKOTO!
THE AGE OF LEGENDS HAS RETURNED!
AT ANY RATE, SHINGO HAS BEGUN TO MATURE INTO A GOD!
PERHAPS FOR A HUMAN TO BECOME A GOD, ALL THE EVIL MUST FIRST BE EXPELLED
BUT AS YOU KNOW, HE CANNOT BECOME "SUSANOO-NO-MIKOTO" BY HIMSELF!
FOR SHINGO TO DO THAT HE NEEDS HELP FROM US, THE SUSA CLAN!

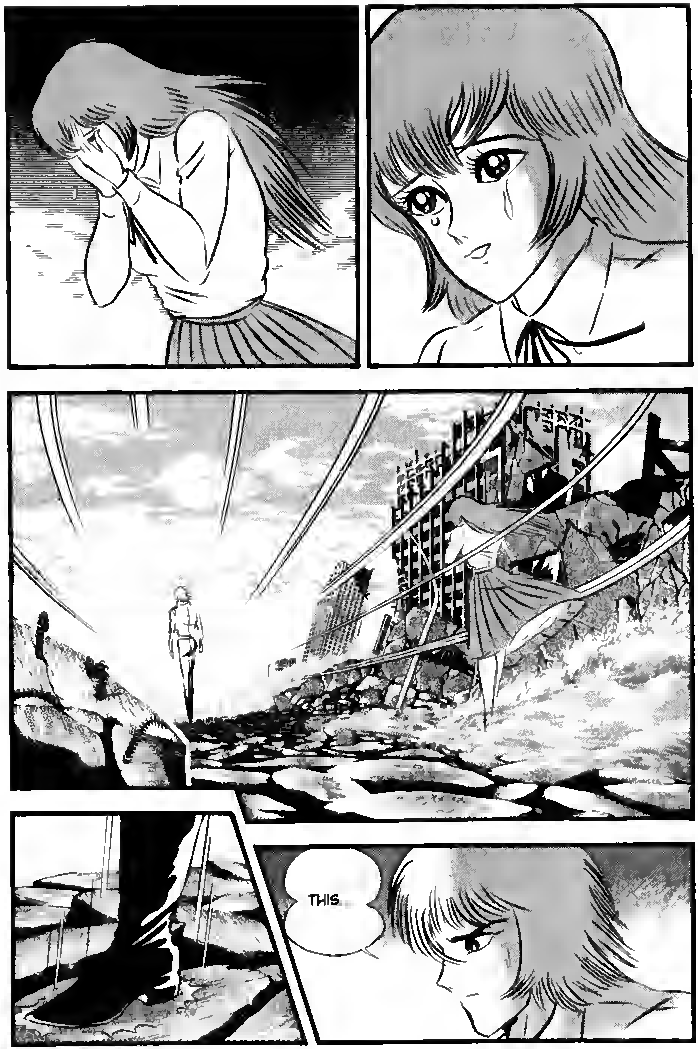
THAT'S WHY NEARLY TWO HUNDRED OF US IN THE SUSA CLAN HAVE COME!
MEANING, ALL OF THE MANY IN OUR CLAN MUST BECOME THE "BLOOD" AND "BODY" OF SUSANOO-NO-MIKOTO!!

チチ
チチ
チ

THE CONTROLS AREN'T RESPONDING !!!
SOME KIND OF WEIRD "POWER" IS INTERFERING !!!
THE ENERGY CAN'T BE MEAS-URED!! IS THIS KING DREAD'S PSYCHIC POWER!?
!

IT TRULY IS DEMON POWER!! ON PAR WITH THAT OF A GOD!!

ALL HANDS, CONCENTRATE YOUR SPIRIT ON MARICI!
OKAY!
JUUUUUUMP!
WE'VE ESTABLISHED COORDINATES 100,000 ■LOMETERS PAST PLUTO!
WE WILL BE LEAVING THE SOLAR SYSTEM!
GOOD!
WE'VE GOTTA ■■KE HIM OFF TEMPOR-ARILY!
IF KING DREAD ATTACKS NOW, THIS MAY GROW DIRE!
WE HAVE NO CHOICE BUT TO JUMP!
ROGER THAT!
PREPARE FOR A SUPER LEAP!
LOCATE THE CLOSEST COORDINATES WHERE A LEAP IS POSSIBLE!


THIS

THIS...
IS THIS... THE WORLD I LONGED FOR?
THE WORLD I HELPED TO BRING TO FRUITION?

THIS IS AN ABOMIN-ATION!
IT IS TRUE THAT I SAW THIS AS NO MORE THAN A PROCESS
IT WAS A PHASE WE HAD TO GO THROUGH FOR THE GREATER GOAL...
A STEP IN THE BUILDING OF MY UTOPIA!
A STAGE IN BRINGING FORTH A PARADISE FOR THE PSYCHIC NEW HUMANS...
FOR THAT PURPOSE IT WAS NECESSARY TO OBLITERATE THE OLD HUMANS AND THEIR CULTURE WITH THEM..
THE FAILURE OF THE OLD HUMANS WAS OBVIOUS. THE ENDLESS REPETITIONS OF MEANINGLESS HISTORY WERE ENOUGH TO DEMONSTRATE THAT...
THE FUTURE WAS PLAIN TO SEE!

THUS...I HAD TO OVERTHROW THEM...
THAT WAS WHY I CALLED FORTH THE LEGENDARY DEMON GOD "KING DREAD"...
BUT THERE WAS NO OTHER WAY AND NO REASON FOR REGRETS—THE OLD HUMANS WERE MEANT TO BE OVERTHROWN.
IF ONLY THERE HAD BEEN A CLEANER WAY TO DO IT...
THIS IS ABOMINATION!
HOWEVER!

A WORLD THAT IS BLANKETED IN DARKNESS IS AN ABOMINATION!

YUKI-SHIRO !!!
I HATE THIS WORLD! THE WORLD THAT I CREATED!
NOW THAT I SEE IT, I BEGIN TO UNDER-STAND WHAT YOU SAID.

WE'VE SHAKEN OFF KING DREAD!
DETERMINE OUR PRESENT LOCA-TION!
I HAVE LOCATED THE SOLAR SYSTEM!
SUPER JUMP IS COMPLETE !!!

ALL SECTORS, ALL STATIONS, ALL ENGINES, RAPID CHECK!
I AM SENSING KING DREAD'S POWER WAVES IN THE VICINITY OF MARS!
WE ARE HEADED BACK INTO BATTLE WITH KING DREAD!

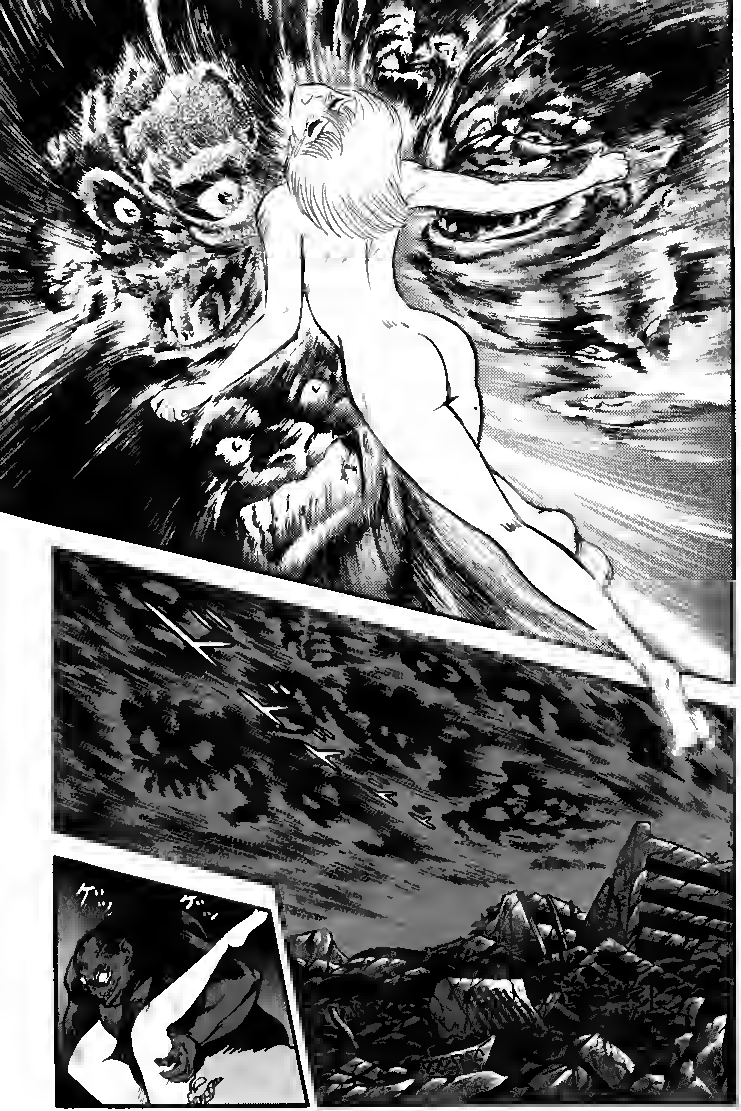
そろっ…

!
ガシッ

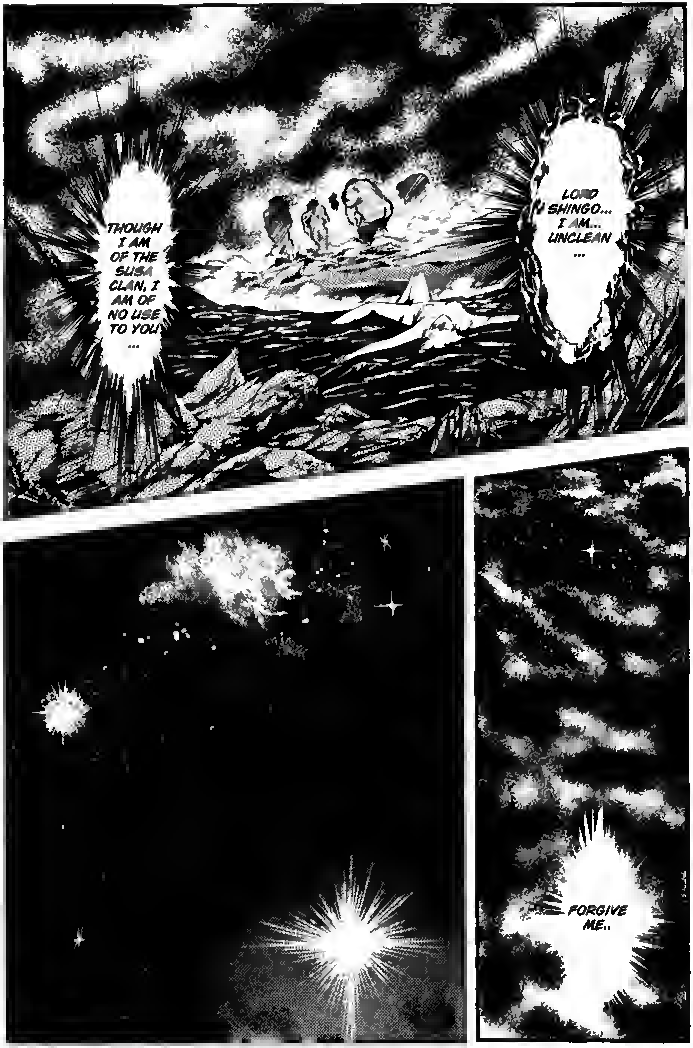
GEHE HE
KYAAA

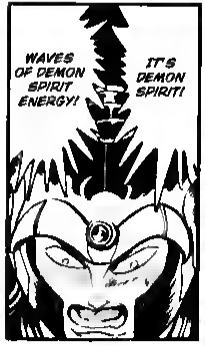
UH HEHE HEH!
HEY, BABY! WANNA PLAY !?
UH HEH HEH HEH!

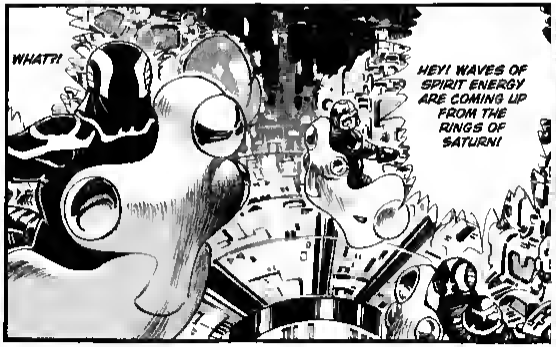
KYAAAAAAAAAAAAAAAH!

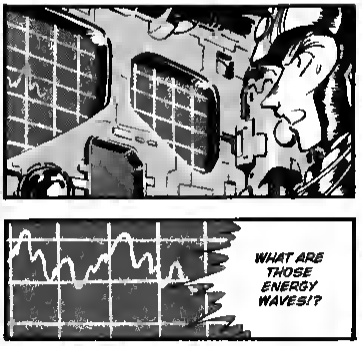


SHINGO
...
GEHEHE
HEHE

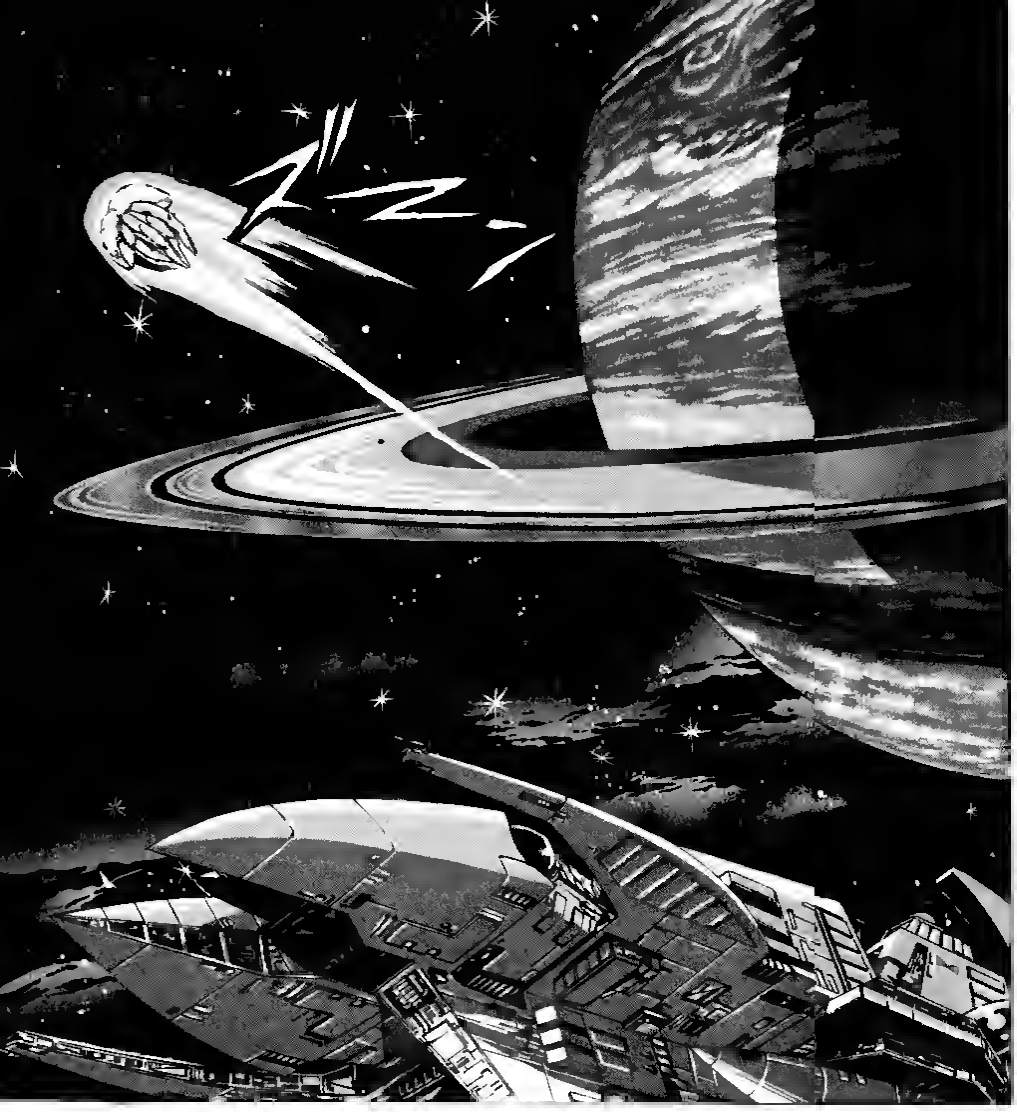

LORD SHINGO... I AM... UNCLEAN ...
THOUGH I AM OF THE SUSA CLAN, I AM OF NO USE TO YOU ...
FORGIVE ME..


WAVES OF DEMON SPIRIT ENERGY!
IT'S DEMON SPIRIT!


WHAT?!
HEY! WAVES OF SPIRIT ENERGY ARE COMING UP FROM THE RINGS OF SATURN!


WHAT ARE THOSE ENERGY WAVES!?

AH?!



DEMON SPIRIT ALRIGHT !!!
IN THE FORM OF A GIANT SPIDER!
UNBELIEVABLE!
LOOK AT THE SIZE OF IT!

IT IS ACTING IN CONCERT WITH KING DREAD!
HOWEVER, EVIL IDEAS TOOK HOLD AND THE INHABITANTS FOOLISHLY FOUGHT A TREMENDOUS WAR AND DESTROYED THEIR WORLD.
THE RINGS OF SATURN WERE IN ANCIENT TIMES THE LARGEST MOON OF SATURN. IT SUPPORTED LIFE AND CIVILIZATION.
IT WAS BROKEN INTO TINY FRAGMENTS THAT BECAME THE RINGS!
BECAUSE KING DREAD HAS DESTROYED THE WALL BETWEEN DIMENSIONS AND MATERIALIZED IN THIS UNIVERSE, HE HAS MADE IT EASIER FOR THAT KIND OF DEMON SPIRIT TO MATERIALIZE AS WELL!
THE BODIES OF THE INHABITANTS WERE DESTROYED, BUT THEIR SOULS BECAME DEMON SPIRIT, AND THEY CONDENSED INTO THAT REPULSIYE SPIDER!

IN OTHER WORDS, OUR UNIVERSE IS JOINING WITH THE DEMON DIMENSION! WE CAN EXPECT MORE AND MORE DEMON SPIRITS TO APPEAR IN RESPONSE TO THE CALL OF KING DREAD!
SMALLER THAN BEFORE, BUT SO MANY OF THEM!
MORE APPEARING NOW!
WHERE ARE THEY GOING?!